



ISSN 1300-574-X

**VOLUME 22.1-2**

**SPRING-FALL**

# **INTERACTIONS**

EGE UNIVERSITY PRESS

Ege Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Yayınları

Ege İngiliz ve Amerikan İncelemeleri Dergisi  
Ege Journal of British and American Studies

# INTERACTIONS

Spring/Fall

**Volume/Cilt: 22.1-2**

**Year/Yıl: 2013**

EGE UNIVERSITY PUBLISHING HOUSE  
Bornova-İZMİR  
2013

**Publisher** **Yayın Sahibi**  
On behalf of Ege University,  
Dean of the Faculty of Letters, Ersin Doğer Ege Üniversitesi adına,  
Edebiyat Fakültesi Dekanı, Ersin Doğer

**Managing Editor** **Sorumlu Yazı İşleri Müdürü**  
Atilla Silkü Atilla Silkü

**INTERACTIONS address** **Yayın İdare Adresi**  
Ege University, Faculty of Letters, Ege Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi,  
Departments of English Language & Literature İngiliz Dili ve Edebiyatı ile  
and American Culture & Literature, Amerikan Kültürü ve Edebiyatı Bölümleri,  
Bornova 35100 Izmir, TURKEY Bornova 35100 İzmir, TÜRKİYE

**Printed by** **Basıldığı Yer ve Matbaa**  
Ege University Publishing House Ege Üniversitesi Basımevi

**Copies and Date** **Baskı Adeti ve Basım Tarihi**  
130 copies, 15 April 2013 130 adet, 15 Nisan 2013

**T.C. Kültür ve Turizm Bakanlığı Sertifika No: 18679**

*Interactions* is published annually.  
Contents indexed in *MLA International Bibliography*  
and *GALE CENGAGE Learning* database Academic OneFile  
© 2013 Ege University, Faculty of Letters

ISSN 1300-574-X

**Editors**

Şebnem Toplu  
Atilla Silkü

**Assistant Editor**

Gülden Hatipoğlu

**Advisory Board**

Eleftheria Arapoglou, Aristotle University of Thessaloniki

Silvia Albertazzi, University of Bologna

Aylin Atilla, Ege University

Işıl Baş, Boğaziçi University

Mackie Blanton, Southeastern Louisiana University

Deniz Bozer, Hacettepe University

Giovanna Buonanno, University of Modena and Reggio Emilia

Gülşen Canlı, Atılım University

Eleonora Chiavetta, University of Palermo

Anita P. Chirco, Keuka College

Jan Chovanec, Masaryk University

Anna Izabella Cichon, University of Wrocław

Carla Comellini, University of Bologna

Catherine Coussens, Çankaya University

Bilge Mutluay Çetintaş, Hacettepe University

Dilek Direnç, Ege University

Dilek Doltaş, Doğuş University

Seçkin Ergin, Yaşar University

Nilsen Gökçen, Dokuz Eylül University

Klára Kolinská, Prague Metropolitan University

Nevin Koyuncu, Ege University

Ivar Kvistad, Deakin University

Ewa Keblowska-Lawniczak, University of Wrocław

Teresa Gibert Maceda, Madrid UNED

Kevin McNamara, University of Houston-Clear Lake

Lütfiye Oktar, İzmir University of Economics

Andrew Radford, University of Glasgow

Laurence Raw, Başkent University

Aribert Schroeder, University of Duesseldorf

Atilla Silkü, Ege University

Rezzan Kocaöner Silkü, Ege University

Christiane Schlote, University of Zurich

Silvia Schaltermandl, University of Graz

Miriam Shivan, University of Haifa

Günseli Sönmez İşçi, Yeni Yüzyıl University

Meldan Tanrısal, Hacettepe University

Semiramis Yağcıoğlu, Dokuz Eylül University

Neslihan Kansu Yetkiner, İzmir University of Economics

Ayşegül Yüksel, Ankara University

Hubert Zapf, University of Augsburg

**Editorial Assistant**

Begüm Tuğlu

### Note for Contributors

Annual submission deadline is October 15.

Articles (between 4,000 and 8,000 words) and reviews (between 1,000 and 2,000 words) on any aspect of British and American literature and culture are accepted for publication provided that they are approved by referees. Manuscripts should be in accordance with the parenthetical format in the *MLA Handbook for Writers of Research Papers* (5<sup>th</sup> Edition).

*Interactions, Ege Journal of British and American Studies* is a peer-reviewed, refereed journal. Strict anonymity is accorded to both authors and referees.

The views expressed in the journal are those of the authors, and do not necessarily coincide with those of the Editors or the Advisory Board.

Articles and reviews accepted become the copyright of the journal unless otherwise specifically agreed.

Manuscripts should be sent as word file attachments to the editor:

Prof. Dr. Şebnem Toplu: [sebnemtoplu@hotmail.com](mailto:sebnemtoplu@hotmail.com)

## CONTENTS

### ARTICLES

- Gönül Bakay 1 Two Postmodern Perspectives on the Rosenberg Case
- Catalina Botez 13 Post-Holocaust Interactions: Means of Defamiliarising Reality in Raymond Federman's *The Voice in the Closet*
- Burç İdem Dinçel 31 Theatre as Text: Brian Friel's *Translations* and Some Implications for Staging
- Özlem Görey 45 "The Middle Woman" from *Nepantla*: Sameness and Difference in the Poetry of Pat Mora
- N. Sibel Güzel 55 The Cultural Discourse of a Cholera Pandemic, Misuse of Science and Hawthorne's Two Stories
- Elif Kelebek 69 "Dissolved by Rhetoric": James Merrill's Istanbul and the Pursuit of Authenticity
- Zennure Köseman 81 Conrad's *Heart of Darkness* and Eliot's *The Waste Land* in the Context of Myth-Making in Jungian Perspective
- Elif Öztapak-Avcı 93 An "Ideological Servant"? A Study of the Servant Figure in Kazuo Ishiguro's *The Remains of the Day*
- Mine Özyurt Kılıç 105 Imagining Others' Worlds by Dint of Her Trade: Maggie Gee's *My Cleaner* and *My Driver*
- Seda Pekşen 119 An Analysis of the Power Relations Between White and Black Women in the Slave Narratives
- Şebnem Toplu & Mati Turyel 129 Relocating Chinese-Jewish-British Identity in *The Autograph Man* by Zadie Smith
- Himmet Umunç 145 *Hamlet*: The Tragedy of A Renaissance Mind

### REVIEWS

- Şebnem Toplu 153 *Projections of Paradise Ideal Elsewheres in Postcolonial Migrant Literature*

### 155 CONTRIBUTORS